

iGreen[®]

by **iFiRE**[®]

Liftdeurhaarden
Foyers à porte escamotable

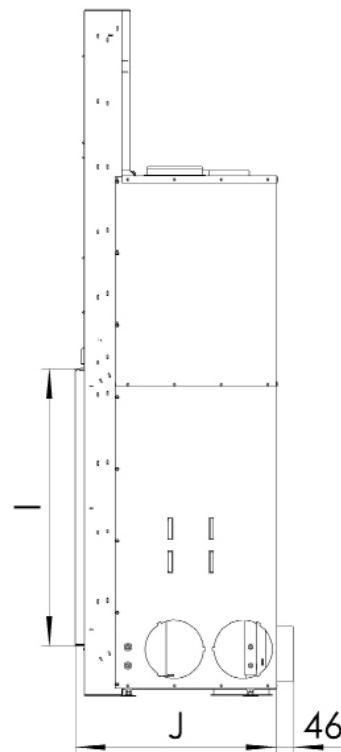
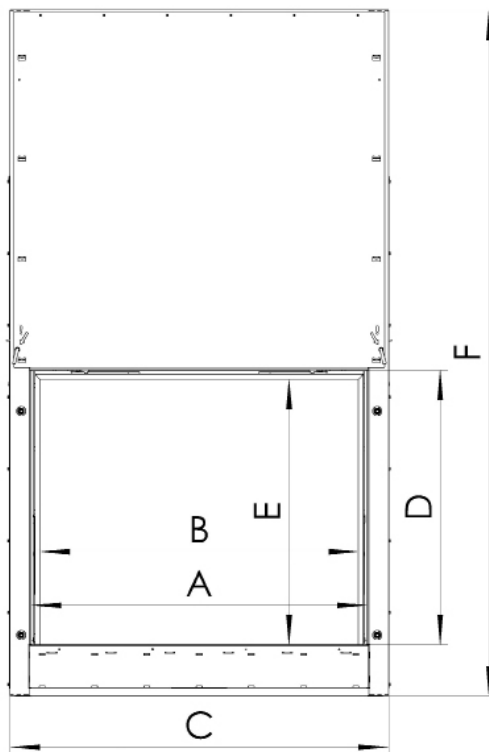
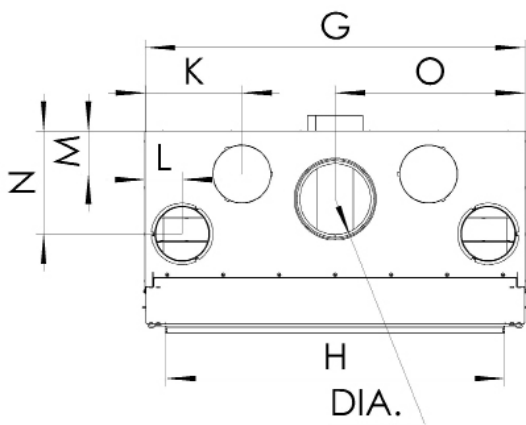


Handleiding voor installatie, gebruik en onderhoud

Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien

NL

FR



binnenbreedte kader
Largeur intérieure cadre

binnenbreedte screen
Largeur intérieure écran

totale breedte
Largeur totale

binnenhoogte kader
Hauteur intérieure cadre

binnenhoogte screen
Hauteur intérieure écran

totale hoogte
Hauteur totale

breedte convectiemantel
Largeur manteau de convection

inbouwbreedte kader
Largeur d'encastrement cadre

inbouwhoogte kader
Hauteur d'encastrement cadre

totale inbouwdiepte
Profondeur d'encastrement totale

zijkant - center convecctie
Partie latérale - centre convection

zijkant - center convecctie
Partie latérale - centre convection

achter - center convecctie
Partie arrière - centre convection

achter - center convecctie
Partie arrière - centre convection

zijkant - center rookafvoer
Partie latérale - centre évacuation de fumée

diameter rookkanaal
Diamètre canal de fumée

diameter aanzuig verte buitenlucht

diameter convecctielucht

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	Ø	Ø	Ø
L1050/735	1050	1003	1164	735	711	1840 2140	1164	1058	743	542	335	175	115	275	582	200	150	150
L1050/535	1050	1003	1164	535	505	1400 1700	1164	1058	543	542	335	175	115	275	582	200	150	150
L900/735	900	854	1014	735	711	1840 2140	1014	908	743	542	260	100	115	275	582	200	150	150
L900/535	900	854	1014	535	505	1400 1700	1014	908	543	542	260	100	115	275	582	200	150	150
L825/735	825	799	939	735	711	1840 2140	939	833	743	542	222	100	115	275	582	180	150	150
L825/635	825	799	939	635	597	1640 1940	939	833	634	542	222	100	115	275	582	180	150	150



Registreer uw toestel via www.ifire.be
om alle rechten op garantie
te behouden.

*Enregistrez votre appareil par le biais de
www.ifire.be afin de garder tous les droits
relatifs à la garantie.*

kleef hier uw label
collez votre label ici

EN13229:2001/A2:2004/AC:2007		CE 13
Registratienummer / no. Registration		DINplus
Fabrikant / fabricant		iFIRE
Naam / Nom		I GREEN
Art. num. / Numero art.		L1050/735
Serie nr. / Série no.		
Type / Type		I-107
Vermogen / Débit nom.		19,9 KW
Rendement / Rendement		76%
CO uitstoot / Emission Co.		0,039%
Schouw temp. / Temp. De combustion.		292°C
Soort brandstof / Carburant		hout
Werk spanning / Tension nom.		-
Net frequentie / Net frequentie		-
Massadebiet van de rookgassen /		17 g/s
Débit massique des gaz de combustion		
Min. Dikte van de brandvrije isolatie /		38 mm
Epaisseur min. d'isolatignifugi		
Afstand tot brandbaar materiaal /		80 cm
distance aux matériaux combustibles		
Max. gewicht per lading / Max. poids		4kg

EN13229:2001/A2:2004/AC:2007		CE 13
Registratienummer / no. Registration		DINplus
Fabrikant / fabricant		iFIRE
Naam / Nom		I GREEN
Art. num. / Numero art.		L1050/535
Serie nr. / Série no.		
Type / Type		I-105
Vermogen / Débit nom.		18,5 KW
Rendement / Rendement		76%
CO uitstoot / Emission Co.		0,039%
Schouw temp. / Temp. De combustion.		292°C
Soort brandstof / Carburant		hout
Werk spanning / Tension nom.		-
Net frequentie / Net frequentie		-
Massadebiet van de rookgassen /		17 g/s
Débit massique des gaz de combustion		
Min. Dikte van de brandvrije isolatie /		38 mm
Epaisseur min. d'isolatignifugi		
Afstand tot brandbaar materiaal /		80 cm
distance aux matériaux combustibles		
Max. gewicht per lading / Max. poids		4kg

EN13229:2001/A2:2004/AC:2007		CE 13
Registratienummer / no. Registration		DINplus
Fabrikant / fabricant		iFIRE
Naam / Nom		I GREEN
Art. num. / Numero art.		L900/735
Serie nr. / Série no.		
Type / Type		I-970
Vermogen / Débit nom.		18 KW
Rendement / Rendement		76%
CO uitstoot / Emission Co.		0,039%
Schouw temp. / Temp. De combustion.		292°C
Soort brandstof / Carburant		hout
Werk spanning / Tension nom.		-
Net frequentie / Net frequentie		-
Massadebiet van de rookgassen /		17 g/s
Débit massique des gaz de combustion		
Min. Dikte van de brandvrije isolatie /		38 mm
Epaisseur min. d'isolatignifugi		
Afstand tot brandbaar materiaal /		80 cm
distance aux matériaux combustibles		
Max. gewicht per lading / Max. poids		4kg

EN13229:2001/A2:2004/AC:2007		CE 13
Registratienummer / no. Registration		DINplus
Fabrikant / fabricant		iFIRE
Naam / Nom		I GREEN
Art. num. / Numero art.		L900/535
Serie nr. / Série no.		
Type / Type		I-900
Vermogen / Débit nom.		16,65 KW
Rendement / Rendement		76%
CO uitstoot / Emission Co.		0,035%
Schouw temp. / Temp. De combustion.		320°C
Soort brandstof / Carburant		hout
Werk spanning / Tension nom.		-
Net frequentie / Net frequentie		-
Massadebiet van de rookgassen /		14 g/s
Débit massique des gaz de combustion		
Min. Dikte van de brandvrije isolatie /		38 mm
Epaisseur min. d'isolatignifugi		
Afstand tot brandbaar materiaal /		80 cm
distance aux matériaux combustibles		
Max. gewicht per lading / Max. poids		4kg

EN13229:2001/A2:2004/AC:2007		CE 13
Registratienummer / no. Registration		DINplus
Fabrikant / fabricant		iFIRE
Naam / Nom		I GREEN
Art. num. / Numero art.		L825/735
Serie nr. / Série no.		
Type / Type		I-827
Vermogen / Débit nom.		17,5 KW
Rendement / Rendement		76%
CO uitstoot / Emission Co.		0,039%
Schouw temp. / Temp. De combustion.		292°C
Soort brandstof / Carburant		hout
Werk spanning / Tension nom.		-
Net frequentie / Net frequentie		-
Massadebiet van de rookgassen /		17 g/s
Débit massique des gaz de combustion		
Min. Dikte van de brandvrije isolatie /		38 mm
Epaisseur min. d'isolatignifugi		
Afstand tot brandbaar materiaal /		80 cm
distance aux matériaux combustibles		
Max. gewicht per lading / Max. poids		4kg

EN13229:2001/A2:2004/AC:2007		CE 13
Registratienummer / no. Registration		DINplus
Fabrikant / fabricant		iFIRE
Naam / Nom		I GREEN
Art. num. / Numero art.		L825/635
Serie nr. / Série no.		
Type / Type		I-825
Vermogen / Débit nom.		17 KW
Rendement / Rendement		76%
CO uitstoot / Emission Co.		0,039%
Schouw temp. / Temp. De combustion.		292°C
Soort brandstof / Carburant		hout
Werk spanning / Tension nom.		-
Net frequentie / Net frequentie		-
Massadebiet van de rookgassen /		17 g/s
Débit massique des gaz de combustion		
Min. Dikte van de brandvrije isolatie /		38 mm
Epaisseur min. d'isolatignifugi		
Afstand tot brandbaar materiaal /		80 cm
distance aux matériaux combustibles		
Max. gewicht per lading / Max. poids		4kg



Beste iFiRE klant.

Vooreerst danken wij u voor uw keuze en het vertrouwen dat u in ons product stelt.

U mag er zeker van zijn dat u een absoluut topproduct in huis heeft gehaald wat betreft rendement, betrouwbaarheid, verbruik en gebruiksvriendelijkheid. Technologische vooruitgang gecombineerd met de meest geavanceerde West-Europese productiemethodes maken dat u kwaliteit in huis heeft gehaald voor jarenlang gebruiksgenot.

Voor een maximaal rendement en genot van uw nieuwste aanwinst raden wij u ten stelligste aan deze handleiding grondig door te nemen alvorens uw toestel in gebruik te nemen, alsook deze te bewaren.

Gelieve uw aankoopbewijs zorgvuldig bij te houden want aan de hand daarvan wordt de waarborgtermijn bepaald. Hieronder vindt u aanvullend een identiteitskaart van uw toestel. Deze dient als geheugensteun voor later.

Voor de waarborg dient u ook alle gegevens strikt te registreren op onze website www.ifire.be en dit op de subrubriek 'registratie'. Indien u niet over internet zou beschikken kan u uw installateur vragen dit voor u te doen.

Voor het installeren van uw haard raden wij u ten stelligste aan dit toe te vertrouwen aan uw - door ons zorgvuldig uitgekozen - leverancier die er voldoende kennis van heeft. Indien u toch zelf wil plaatsen is het raadzaam voldoende uitleg te vragen aan uw leverancier.

ELKE INSTALLATIE DIENT TE GEBEUREN VOLGENS DE ALGEMENE EUROPESE NORMGEVING ALSOOK VOLGENS DE EVENTUEEL BIJKOMENDE PLAATSELIJKE VOORSCHRIFTEN.

Bewaar deze handleiding binnen handbereik van uw iFiRE.

INHOUD

1 ALGEMEEN

- 1.1 TRANSPORT
- 1.2 BRANDSTOF
 - 1.2.1 Hout
 - 1.2.2 Verboden brandstoffen

2 INSTALLATIE

- 2.1 INSTALLATIEHANDELINGEN
 - 2.1.1 Ontgrendeling van de liftdeur
 - 2.1.2 Op hoogte plaatsen van het toestel
 - 2.1.3 Plaatsing van de rookomleidingsplaten
 - 2.1.4 Plaatsing van de binnenbekleding
- 2.2 ISOLATIE EN AFWERKING
 - 2.2.1 Isolatie
 - 2.2.3 Opbouw omkasting
- 2.3 LUCHTTOEVOER
 - 2.3.1 Aanvoer verse lucht
 - 2.3.2 Convectielucht
 - 2.3.3 Decompressielucht
- 2.4 ROOKKANAAL
- 2.5 AANPASSING VAN DE (ROOK)OMLEIDINGSPLAAT

3 GEBRUIKSAANWIJZING

- 3.1 AANMAAK VAN HET VUUR
- 3.2 GEURHINDER
- 3.3 WERKING VAN DE iGREEN
- 3.4 ONDERHOUD
 - 3.4.1 Verwijderen van de as
 - 3.4.2 Openen van de ruit en reinigen van het glas
 - 3.4.3 Algemeen onderhoud
 - Schoorsteenkanaal
 - Demonteren en hermonteren omleidingsplaten
- 3.5 OORZAAK VAN KOUDE VERBRANDING

4 VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

5 WAARBORGBEPALINGEN

ALGEMEEN

1.1 TRANSPORT

Aan de productie werd de grootste zorg besteed. Als u toch een tekortkoming zou vaststellen, gelieve dan uw verdeler te contacteren. Controleer ook of alle bestelde toebehoren aanwezig zijn.

Voor plaatsing is het raadzaam om deze handleiding en voorschriften zorgvuldig te lezen. Transporteer de iGREEN rechtopstaand.

1.2 BRANDSTOF

1.2.1 Hout

Uw iFIRE iGREEN verbrandt brandhout en geperste houtbriketten.

Hout aankopen, drogen en stockeren:

De kwaliteit van het hout is van primordiaal belang voor een optimale werking van de haard.

Kwaliteitshout is gekleefd hout dat – afhankelijk van de houtsoort - minimaal twee jaar heeft gedroogd in een geventileerde en beschutte ruimte. Hoe droger het hout hoe lichter het is en hoe helderder het geluid als u twee blokken tegen elkaar stoot.

De verschillende houtsoorten hebben een verschillend calorisch vermogen en branden niet allemaal op dezelfde manier. Kies bij voorkeur harde houtsoorten zoals eik, beuk, es, haagbeuk en fruitbomen: zij zorgen voor mooie vlammen en lang gloeiende deeltjes.

Harsrijke houtsoorten zijn verboden! Deze houtsoorten creeëren veel warmte, maar deze verbranden snel, doe heel wat gloeiende kooldeeltjes wegsputten en de harsen vervuilen de schoorsteen.

Gebruik geen tropisch hout !!! Tropisch hout is geen brandhout. Deze houtsoorten geven heel veel warmte maar branden minder goed, liggen meer te smeulen en kunnen toxische rookgassen produceren.

Gebruik nooit nat hout. Vochtig hout brandt heel wat minder goed: een groot deel van de energie wordt verspild om het water in het hout te doen verdampen. Bovendien geeft vochtig hout veel rook en weinig vlammen vrij en vervuult het de haard, de ruit en de schoorsteen. Spinthout – zo heet het jonge hout vlak onder de schors – kan tot 75% water bevatten.

Gebruik nooit te veel hout! Dit leidt tot een vermindering van rendement, groter warmteverlies via de schoorsteen en vroegtijdige slijtage van de haard.

Het maximum gewicht voor één dosis hout ligt – afhankelijk van het model - tussen de 2 en de 3,5kg.

Dus het gebruik van zacht hout, behandeld hout of te veel hout stoken veroorzaken te hoge temperaturen wat kan leiden tot schade. Deze schade valt niet onder de garantiebepalingen.

1.2.2 Verboden brandstoffen

Stook niet met kolenbriketten, tijdschriften, melkkartonnen of behandelde houtsoorten (spaanplaat, trenborden,...)! Deze veroorzaken een snelle vervuiling van het toestel en de schoorsteen, kunnen giftige uitwasemingen met zich meebrengen en zijn tevens zéér schadelijk voor het milieu. Huishoudelijk en industrieel afval is uiteraard ook uit den boze.

INSTALLATIE

2.1 INSTALLATIEHANDELINGEN

Vooraleer u start met de plaatsing van uw toestel dient u na te gaan of het schoorsteenkanaal voldoet aan de vereisten van het toestel en indien het schoorsteenkanaal schoongeveegd is. Gelieve ook na te gaan of er verse lucht toevoer aanwezig is. De iFIRE haard moet worden geplaatst op een vuurvaste vloer met voldoende draagkracht.

Op moment van de plaatsing moeten alle materialen rond de haard geïsoleerd worden volgens de regels van de kunst en volgens de geldende normen op het gebied van brandveiligheid.

Dit betekent dat brandbare materialen (zoals behangpapier-hout-gipskartonplaten) aan de muur en plafond moeten worden verwijderd of beschermd. Deze brandbare materialen zijn verboden in de onmiddellijke omgeving van de haard en schoorsteen! Hou rekening met een afstand van minimaal 80cm ten opzichte van brandbare materialen.

Het aansluitstuk voor aanzuig verse buitenlucht, kan zoals onderaan als achteraan aangesloten worden. Dit aansluitstuk past perfect in deze opening en wordt op positie gehouden door de 4 aanwezige lippen. De niet gebruikte opening sluit u af met de daartoe voorzien afsluitdop.

2.1.1 Ontgrendeling van de liftdeur



Wanneer de iGreen liftdeur op zijn definitieve plaatst staat, dienen links en rechts de metalen stiften doorheen het frontpaneel verwijderd te worden.



Verwijder daarna vakkundig het frontpaneel door het losmaken van de bouten. Achter het tegengewicht bevindt zich materiaal dat transportschade voorkomt. Dit dient ook verwijderd te worden. Het interne mechanisme is nu operationeel. Het frontpaneel kan terug vastgemaakt worden.

2.1.2 Op hoogte plaatsen van het toestel

Plaats het toestel op de daartoe voorziene plaats, al dan niet in een bestaande nis.
Indien de haard niet op zijn vlakke onderkant wordt geplaatst kan de hoogte van de haard op 2 manieren worden bijgesteld.

Standaard is het toestel voorzien van verstelbare poten.

De minder nauwkeurige afregeling gebeurt via de openingen in de verstelbare poten.

Via de schroefdraad onderaan de voeten kan het toestel vervolgens nauwkeurig worden afgeregeld.

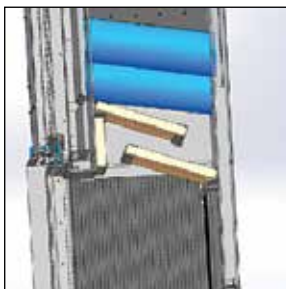


2.1.3 Plaatsing van de rookleidingsplaten.

Bekijk aandachtig deze beelden met betrekking tot plaatsen van de rookleidingsplaten. Het is belangrijk dat ze op de juiste manier en volgorde geplaatst worden.

Het rookleidingspakket bevat:

- 2 inox houders
- 3 x 3 hittebestendige platen





De iFIRE iGreen liftdeur is voorzien van rookomleidingsplaten boven de verbrandingskamer, deze bestaan uit verschillende delen. Deze rookomleidingsplaten zorgen voor een optimale werking van uw toestel.

De plaatsing gebeurt als volgt; u plaatst eerst de bovenste 3 delen dan de verticaal geplaatste delen ter bescherming van de haard en als laatste de onderste 3 delen.

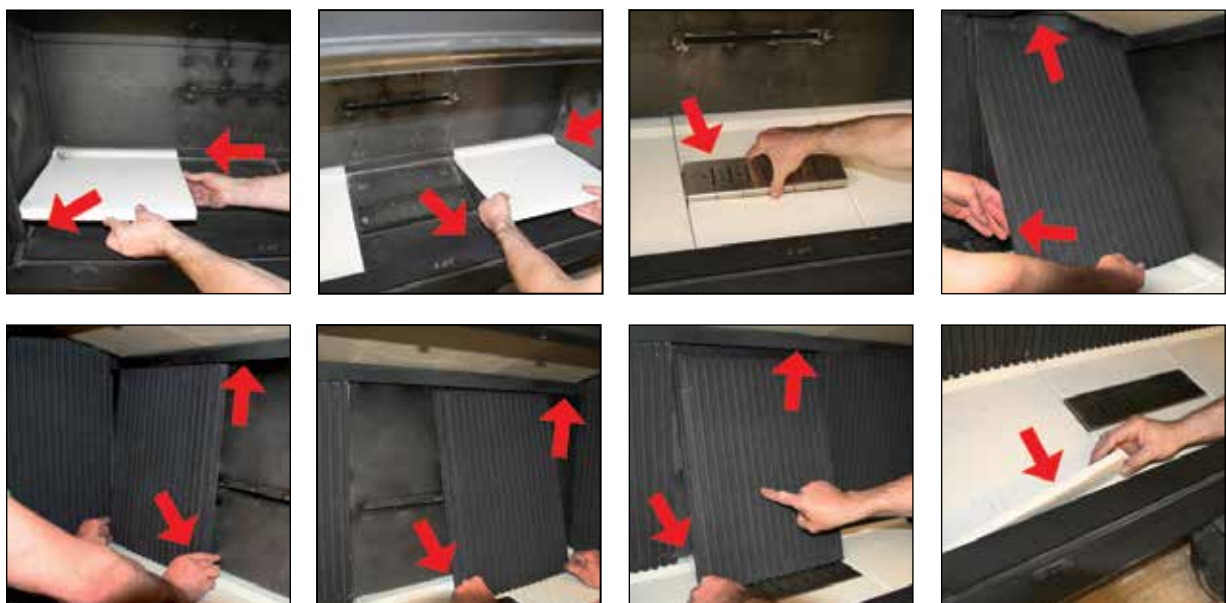
In bepaalde situaties, bij een slechte trek of condensatie in uw rookkanaal dient men de omleidingsplaten aan te passen. Dit doet u door de schuin geplaatste rookomleidingsplaten te verwijderen en te zien of het probleem zich blijft herhalen. Indien het probleem is opgelost kunt u nu de omleidingsplaten versmallen. Met een houtzaag kunt u gemakkelijk deze platen versmallen, versmal deze platen niet teveel ineens. Test het toestel nu opnieuw, blijft het probleem zich nu herhalen kunt u de platen nog eens versmallen.

2.1.4 Plaatsing van de binnenbekleding (vloer en wand)

Plaatsen van de binnenbekledingset. Deze set bestaat uit:

- keramische bodemstenen
- vlakke binnenbekleding of geribde binnenwanden in keramisch materiaal

Het plaatsen van deze binnenbekledingset gebeurt in volgorde van:



2.2. ISOLATIE EN AFWERKING

2.2.1 Isolatie

Rond de haard dient een keramisch deken (warmte-isolatie) worden aangebracht. Er moeten in ieder geval de nodige voorzorgsmaatregelen getroffen worden om overmatige opwarming van het schouwlijf en (bouw)elementen in de buurt te vermijden.

Het is noodzakelijk om de isolatie gescheiden te houden van de convectiestroom om verspreiding van stof te vermijden.

Een correcte isolatie rond de haard zorgt voor een vermindering van warmteverlies en zal eventuele temperatuurpieken verlagen in de buurt van ontvlambare materialen.

Isoleer het toestel en dit langs de bovenkant, beide zijanten en achterkant telkens met 2 x een keramisch deken van 1.9 cm of equivalent.

De opening voor het rookkanaal en convectiekanalen uitsnijden.

Sluit de flexibels aan voor de convectieluchtstroom op het toestel.

Elke opening gemaakt voor afvoer van warme convectielucht moet worden aangesloten met een flexibel (Ø 150mm) en rooster.

Tracht de flexibels zo symmetrisch (zelfde lengte en curve) mogelijk te installeren. Anders bestaat de mogelijkheid dat er via sommige roosters meer warmte afgegeven wordt dan via andere.

Bij plaatsing van een convectiepakket dient u erop te letten dat de nuttige luchtdoorlaat minimaal gelijk is aan de doorsnede van de luchtinlaat namelijk minimum 176 cm².

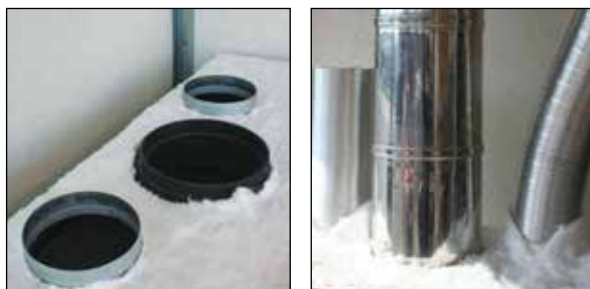
Plaats een enkelwandig of dubbelwandig rookkanaal op het toestel met konische reductie aan de bestaande schouw, of met flexibel vanaf het toestel. Bij aansluiting met flexibel dient u ervoor te zorgen dat deze flexibel van goede kwaliteit is zodat deze niet kapot brandt of verpulvert door de hitte.

U kan dan eveneens overgaan naar een konische reductie of de flexibel volledig doortrekken tot door de bestaande schoorsteen. Een volledig nieuw kanaal op de buitengevel kan uiteraard ook.

Opgelet enkelwandige buizen dienen geïsoleerd te worden met een keramisch deken.

De delen van het rookkanaal die zich buiten bevinden moeten dubbelwandig geïsoleerd zijn.

Let erop dat het rookkanaal afgeschermd wordt met een regenkapje.



2.2.3 Opbouw omkasting

Gebruik steeds hittebestendig plaatmateriaal of evenwaardig of metselwerk als constructiemateriaal voor de opbouw. Vermijd dat constructieonderdelen zoals bv. metalstud of lintelen boven de haard geplaatst worden. Deze houden de warmte tegen en kunnen zorgen voor te hoge temperaturen in de ombouw en bijgevolg voor oververhitting van het toestel (zie waarborgbepalingen).

Nooit constructieve delen, metselwerken of vuurvaste producten (platen) laten steunen op of tegen de haard. Uw constructie rond de haard moet steeds onafhankelijk gemonteerd worden t.o.v. de haard. De haard moet voldoende kunnen uitzetten.

Bij een afwerking in plaatmateriaal in hetzelfde vlak als het toestel plaatst u het horizontale constructie-element min. 20 cm boven de haard (U-vorm met opening naar boven).

Wanneer het toestel dieperliggend geplaatst wordt, laat u langs de bovenzijde van het toestel 10 mm spatie tussen het toestel en de afwerking, bovenaan de mantel dient een evacuatie te worden voorzien dit in de vorm van een rooster of opening in de mantel.

Zo niet zou de haard ernstig kunnen vervormen.

De haardwand moet steeds voorzien worden van een luchtrooster onder en bovenaan. Dit dient om een luchtcirculatie op te wekken in de haardwand. Deze luchtcirculatie, ook wel decompressielucht genoemd, belet oververhitting waardoor anders zware beschadiging kan optreden aan de haard. Daarom is het belangrijk om steeds een ruimte van minimum 5 cm te voorzien rond het toestel om deze luchtstroom ongehinderd te laten circuleren. Deze luchtinlaat moet minimaal 400 cm² zijn, de uitlaat bovenaan moet identiek of groter zijn dan deze inlaat.

2.3 LUCHTTOEVOER

De iGREEN liftdeurhaarden hebben drie verschillende soorten luchttoevoeren nodig om op een correcte manier te kunnen werken. De 'verbrandingslucht' zorgt voor de verbranding van het hout. Dit moet, bij een liftdeursysteem, altijd verse buitenlucht toevoer zijn. De 'convectielucht' zorgt voor de verwarming van de woning. De 'decompressielucht' gaat de oververhitting van het toestel en de schouwmantel tegen.

2.3.1 Aanvoer verse (buiten)lucht

Het is verplicht om het toestel te plaatsen met rechtstreekse aansluiting op verse buitenlucht.

Dit dient te gebeuren eerst en vooral om veiligheidsredenen en ten tweede omdat dit binnen de strengste landen van Europa reeds wet is.

Raadpleeg in elk geval uw dealer vooraleer te installeren zonder (rechtstreekse) aanzuig van buitenlucht!

De rechtstreekse aanvoer gebeurt onderaan (1) of achteraan (2) de haard en dient te worden aangesloten door middel van een aluminium flexibel van Ø 150 mm op het uitmondstuk. De lengte van de buis mag maximum 8 m zijn met één bocht van 90° of 6 m met 3 bochten van 90°. De muurdoorvoer, met voldoende opening, wordt met een rooster afgeschermd. Conform de DINplus-norm is het toestel zo goed als hermetisch dicht.

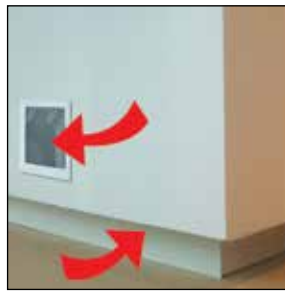
Door die aansluiting op verse buitenlucht kan er dan ook geen conflict optreden met een eventueel aanwezig balansventilatiesysteem.



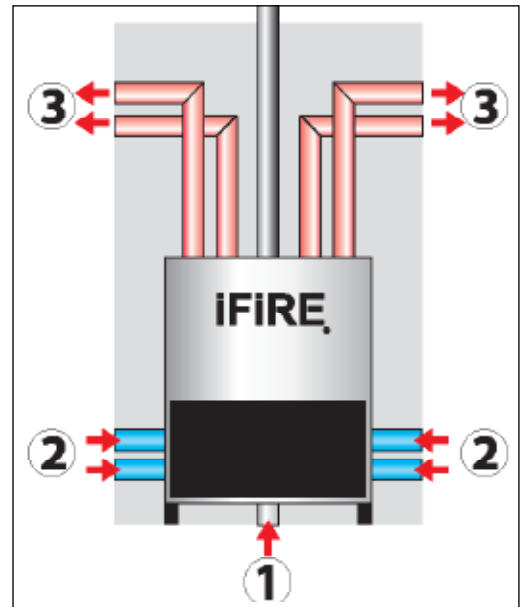
Een goede ventilatie is uiterst belangrijk en onontbeerlijk.

2.3.2 Convectielucht

De convectielucht aanvoer dient steeds aangesloten te worden. Dit kan gebeuren via roosters of via een dieper liggende plint. (2)



De convectielucht afvoer dient eveneens aangesloten te worden, via roosters of een dieper liggende (plafond) plint.



Ieder toestel is voorzien van 2 x 4 openingen om de flexibels op aan te sluiten.

Dit convectiepakket bestaat uit 4 aansluitstukken en 2 flexibels die gedeeld moet worden, bij 8 aansluitingen moet een extra convectieset bijbesteld worden. Elke opening gemaakt voor afvoer van warme convectielucht moet worden aangesloten met een flexibel (Ø 150mm) en rooster.

iFIRE biedt u de keuze uit 4 soorten roosters : standaard / RVS design / iSQUARE / iCIRCLE.



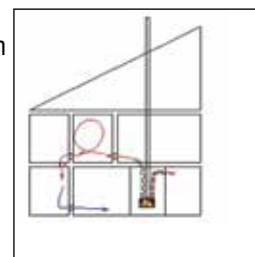
iCIRCLE by iFIRE

iSQUARE by iFIRE

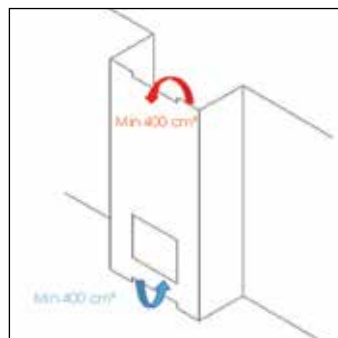
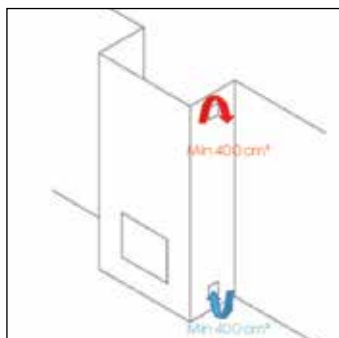
Tracht de flexibels zo symmetrisch (zelfde lengte en curve) mogelijk te installeren, anders bestaat de mogelijkheid dat er via sommige roosters meer warmte afgegeven wordt dan via andere.

Bij plaatsing van een convectiepakket dient u erop te letten dat de nuttige luchtdoorlaat minimaal gelijk is aan de doorsnede van de luchtinlaat; namelijk minimum Ø 150 mm of een opp. van 176cm².

Het is eveneens mogelijk om de warme lucht naar een ander lokaal te sturen. Hierbij is het uiterst belangrijk dat er openingen voorzien worden tussen beide ruimten van dezelfde grote als van de luchtuitlaten en dit om onderdruk te vermijden.



De convectieroosters moeten op een minimumhoogte ten opzichte van het plafond geïnstalleerd worden. De afstand van de bovenkant van het rooster tot het plafond moet min. 300 mm zijn. Op 500 mm boven de convectieroosters mogen zich geen brandbare materialen bevinden.



2.3.3 Decompressielucht

De haardwand moet steeds voorzien worden van een luchtrooster/opening onder en bovenaan, dit om een luchtcirculatie op te wekken in de haardwand. Deze luchtcirculatie ook wel decompressielucht genoemd belet oververhitting van de ombouw en de schouwmantel, waardoor zware beschadiging kan optreden aan de haard. Daarom is het belangrijk om steeds een ruimte van minimum 5 cm te voorzien rond het toestel om deze luchtstroom ongehinderd te laten circuleren.

Deze luchtinlaat moet minimaal 400 cm² zijn, de uitlaat bovenaan moet steeds identiek of groter zijn dan de inlaat.

Opgelet: bij oververhitting van het toestel door slecht gebruik of foutieve installatie vervalt de waarborg onherroepelijk.

2.4 ROOKKANAAL

Het rookkanaal moet gebouwd zijn volgens de regels van de kunst.

Uw iGreen is een hoogrendementshaard. Daarom adviseren wij dat de diameter van het rookkanaal het best behouden blijft in het volledige kanaal d.m.v. een inwendig inox schoorsteenkanaal.

MINIMUMHOOGTE: afstand gemeten tussen de aansluiting en de bovenkant van de schoorsteen = 4 m.

DOORSNEDE:	→	1050/735	☞	Ø 200
	→	1050/535	☞	Ø 200
	→	900/735	☞	Ø 200
	→	900/535	☞	Ø 200
	→	825/735	☞	Ø 180
	→	825/635	☞	Ø 180

Verminder nooit de uitgang naar een kleinere diameter zonder overleg met uw dealer!

MINIMUMTREK van de schoorsteen: 12PA.

Het schoorsteenkanaal dient thermisch geïsoleerd te zijn.

Een rookkanaal heeft niet meer dan twee richtingsveranderingen. De hoek van deze richtingsveranderingen ten opzichte van de loodrechte mag niet meer dan 45° zijn.

De bovenkant van de schoorsteen moet voorzien zijn van een reglementaire kap om te vermijden dat het in en op de haard regent. Er moet rekening gehouden worden met de aanwezigheid van belemmeringen in de buurt van de schoorsteenuitlaat.

Sluit nooit meer dan één toestel aan op één rookkanaal.

Voor een bestaand rookkanaal is het uitermate belangrijk dat dit een perfecte dichtheid vertoont en compatibel is met het door u gekozen toestel. Indien er een dubbel kanaal aanwezig is, dient één kanaal volledig afgedicht te worden. Wanneer dit kanaal niet afgedicht wordt, kan er een tegendruk ontstaan of een instroom van koude buitenlucht. Zowel een te groot als een te klein afvoerkanaal zorgen voor een slechte werking. Indien nodig dient een inoxkanaal te worden gestoken, afgestemd op de diameter van de haard.



Opmerking:

Het is ten strengste verboden modificaties aan te brengen aan het toestel.

Gebruik alleen originele vervangonderdelen van de fabrikant.

Bij schoorsteenbrand zet je de luchtschuiven van het toestel onmiddellijk dicht.

Verlucht de kamer en bel de brandweer.

2.5 AANPASSING VAN DE (ROOK)OMLEIDINGSPLAAT

De iFire iGREEN is NIET voorzien van verstelbare omleidingsplaten die het mogelijk maakt om de haard aan te passen aan de schoorsteentrek.

Indien blijkt dat dat de onderdruk ontoereikbaar blijkt, kunnen de rookomleidingsplaten worden aangepast, enkel en alleen door de firma die uw haard geplaatst heeft.

3 GEBRUIKSAANWIJZING

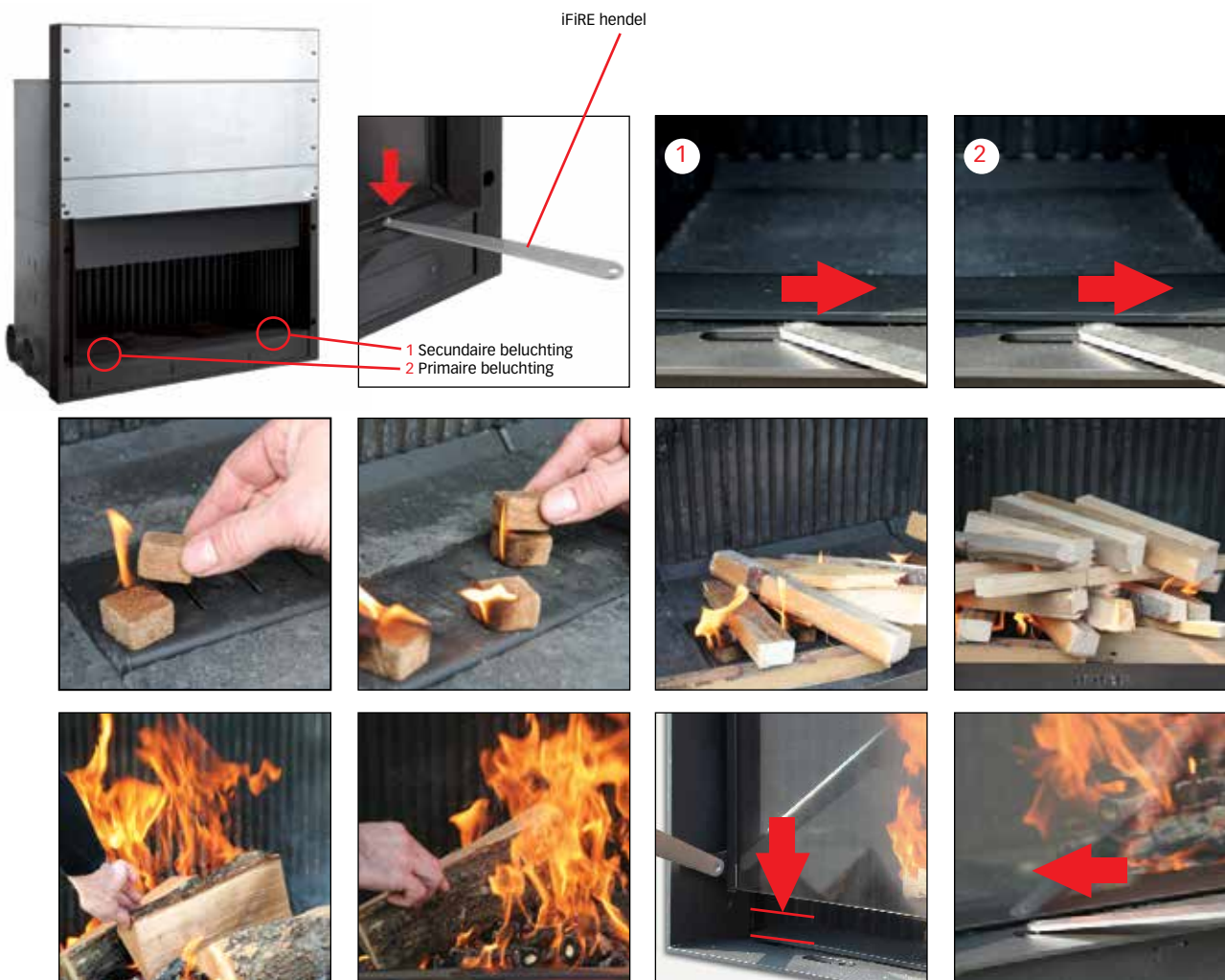
3.1 AANMAAK VAN HET VUUR

Hoeveel (zacht) hout gebruiken bij het aansteken?

Zet met de "secundaire" en de "primaire" beluchting onderaan de ruit volledig open (naar rechts). Stapel kleine stukjes hout kruiselings op elkaar. Plaats 2 of 3 paraffineblokjes onderin. Steek de blokjes aan. Zet de deur op de aanmaakstand en open de verbrandingslucht helemaal (primaire en secundaire) Dit zorgt ervoor dat de luchttoevoer voldoende groot is en de vlammen licht zijn. Deze grote en lichte vlammen zorgen ervoor dat de haard en de schoorsteen snel warm worden en daardoor op de juiste manier werken.

Hoeveel (hard) hout gebruiken tijdens het stoken?

Wanneer het aanmaakhout gloeit, kan er meer (groter) hout aangebracht worden. Zorg ervoor dat de blokken gelijkmatig verdeeld worden over de breedte van de haard. Wanneer de vlammen goed vat hebben kan de deur gesloten worden. Anders krijg je aanslag op het glas door temperatuurschommelingen. Nu kan ook de luchttoevoer (secundair) bijgesteld worden. Zo kan de vrij te komen energie over een langere tijdspanne verdeeld worden.



Stoken met NAT HOUT kan tevens leiden tot barsten in de hitte schilden!

3.2 GEURHINDER

Geurhinder bij eerste (5) maal stoken. Bij de eerste keren stoken bakt de verf in. Dit kan gepaard gaan met geurhinder en de afgifte van (verf)damp.

Soms kan het lijken alsof er rook langs alle kanten uit het toestel ontsnapt. Er is geen enkele reden tot paniek. De lak wordt in het begin immers week, waarna hij definitief verhardt. Dit is een noodzakelijke stap in het proces en dient om de verf te laten harden.

Raak de haard niet aan tijdens dit inbakproces en zolang de haard niet is afgekoeld.
Verlucht de ruimte tijdens dit proces zeer goed !!!

3.3 WERKING VAN DE iGREEN

Van zodra de aanmaakfase is afgelopen liggen er onderaan gloeiende houtkooltjes en branden de houtblokken met mooie grote vlammen. De temperatuur in de verbrandingskamer is zeer hoog en de warmte verspreidt zich enerzijds door straling via de ruit en anderzijds door convectie.

RAAK HET GLAS NOOIT AAN MET DE BLOTE HAND.

Regeling van de luchtaanvoer met de iFiRE 'hendel'. De iGREEN werkt met 3 beluchtingssystemen namelijk de primaire, de secundaire en de tertiaire beluchting.

De tertiaire beluchting is een constante voorverwarmde beluchting (verse lucht).

De primaire en secundaire zijn afzonderlijk te bedienen met 2 hendels.

Bij opstart van de haard worden beide volledig opengezet (volledig naar rechts) zodat het toestel op volle kracht kan werken. Eens de aanmaakfase voorbij, na 10 à 15 min. , dient de primaire luchttoevoer dichtgezet te worden (helemaal links) en de secundaire luchttoevoer wordt nu aangewend om de hoeveelheid toevoer te regelen om zo een optimale verbranding te krijgen. De primaire beluchting dient men slechts te gebruiken bij het aansteken van de haard of wanneer de haard in grote mate is uitgedoofd en er nieuwe (aanmaakhout) brandstof dient opgelegd te worden.

Indien de primaire luchttoevoer niet dichtgezet wordt na deze aanmaakfase bestaat de kans op oververhitting wat kan leiden tot beschadiging van het toestel. LET OP. Deze schade is het gevolg van foutief stookgedrag en valt niet onder de waarborgbepalingen.

3.4 ONDERHOUD

3.4.1 Verwijderen van de as

Verwijder de overtollige as regelmatig. Laat steeds een kleine hoeveelheid as liggen.

Dit vermijdt de thermische shock op de bodem en richt de warmte meteen op het hout.

We raden aan om op regelmatige basis (om de 3 stookdagen) de rooster van de primaire lucht weg te halen en de asresten weg te zuigen met de stofzuiger. Verwijder nooit gloeiende assen met de stofzuiger!

3.4.2 Openen van de ruit en reinigen van het glas

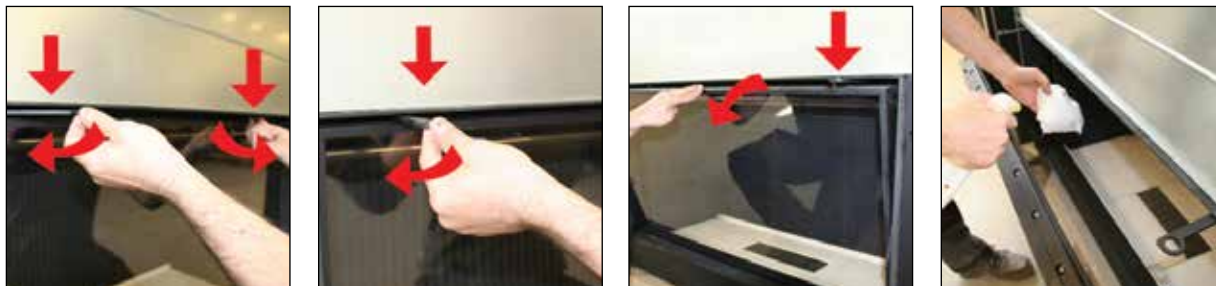
Bovenaan het glas bevinden er zich 2 verzonken hendels. Draai deze een kwart draai naar buiten toe. Het glas in de kader kan nu naar u toe kantelen om de binnenzijde van het glas te reinigen.

Verstuif het schoonmaakproduct (te verkrijgen bij uw dealer) in het midden van de ruit en verdeel het vervolgens met een doek of huishoudpapier.

Gebruik geen schuurmiddel of bijtend product.

Gebruik geen water en/of andere schoonmaakproducten op de gelakte delen.

Maak nooit een warme ruit schoon.



3.4.3 Algemeen onderhoud

Controleer regelmatig de dichtingen en vervang deze indien nodig. Slechte dichtingen zorgen voor rendementsverlies.

De hitteschilders aan de binnenzijden van de haard en de hittebestendige bodem van de haard zijn bestand tegen hoge temperaturen. Deze zijn evenwel niet bestand tegen water.

Daarom dient er bovenaan de schoorsteen een regenkap te staan.

Een gebarsten plaat of steen blijft haar beschermende rol spelen, maar wanneer stukken afbreken of ontbreken dienen deze te worden vervangen vooraleer wordt verder gestookt.

Deze onderdelen kunnen eenvoudig en afzonderlijk worden vervangen.

Schoorsteenkanaal:

Wij adviseren om regelmatig (minimum één maal per stookseizoen) overeenkomstig de lokale en nationale voorschriften het rookkanaal te laten schoonmaken door een erkend schoorsteenveger.

Alle rookomleidingselementen dienen verwijderd te worden vooraleer de schoorsteen geveegd wordt.

Demonteren en hermonteren omleidingsplaten:

Zie 2.1.3 Dit dient best te gebeuren door uw installateur van uw haard.

3.2 OORZAAK VAN KOUDE VERBRANDING

Koude verbranding kan verschillende oorzaken hebben.

In eerste instantie kan het aan de schoorsteen liggen. Wanneer deze niet de juiste onderdruk heeft (in dit geval te weinig onderdruk heeft) komt de verbranding van het toestel niet op gang en verstikt het vuur zichzelf door een te hoge rookgasconcentratie.

In tweede instantie kan het aan de wijze van opstart liggen. Wanneer men het toestel geen "vliegende start" geeft, komt er een kettingreactie (verbranding) los.

De verbranding komt niet op gang en het hout zal liggen smeulen.

Hierdoor verkrijgt men opnieuw een te hoge rookgasconcentratie. Door deze overmatig hoge productie van rook, en zal uiteindelijk de oorspronkelijk opstart doven.

4 VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter in de nabijheid van de haard. Sommige delen (ruit, deur,...) kunnen zeer warm worden en blijven, zelfs nadat de vlammen zijn uitgedoofd.

Brandbare en ontvlambare materialen zijn verboden in de onmiddellijke omgeving van de haard en de schoorsteen! Hou rekening met een afstand van minimaal 80cm ten opzichte van brandbare materialen, (cfr. supra: isolatie en afwerking) en 2 meter van het glas van de haard.

Schoorsteen:

Wij adviseren om regelmatig (minimum één keer per stookseizoen) het rookkanaal te laten schoonmaken door een erkend schoorsteenveger met het oog op optimale werking en maximale veiligheid.

Bij schoorsteenbrand:

Hoewel bij gebruik als een goede huisvader/moeder (droog hout, goede schoorsteen, voldoende luchttoevoer,...) dit quasi onmogelijk is, toch de volgende richtlijnen:

1. Schuif de beluchtinghendel onderaan de ruit helemaal naar links.
2. Bel de brandweer.
3. Doof het vuur met een brandblusser met poeder, soda (zout) of zand. Gebruik geen water!
4. Laat de schoorsteen na een schoorsteenbrand inspecteren door een erkend installateur en laat deze indien nodig herstellen.

Stoken bij mist of windstil weer is uitgesloten!



Alhoewel de emissiewaarden van een iGREEN DINplus toestel zo minimaal zijn, is de trek van de schoorsteen bij mistig weer of windstil weer absoluut ondermaats en kan een gevaar vormen voor u en uw omgeving met betrekking tot CO-vergiftiging.

Ventilatie is uiterst belangrijk en onontbeerlijk!!!

WAARBORGBEPALINGEN

De installatie van de inbouwhaard dient te gebeuren volgens de voorschriften van de fabrikant. iFiRE bvba is niet aansprakelijk voor de installatie van de haard.

De iFiRE inbouwhaard werd van hoogwaardige materialen vervaardigd, na de productie zorgvuldig gecontroleerd en waarborgt de volgende garantie:

Interventies onder garantie gebeuren enkel door de dealer op vertoon van de aankoopfactuur. De garantie gaat in vanaf de factuurdatum. Deze factuur is het enige document die bewijskracht heeft voor de garantie. Er wordt een garantie verleend van 5 jaar op de algemene structuur op voorwaarde dat de haard strikt wordt gebruikt volgens de algemene richtlijnen beschreven in deze handleiding.

Bij oneigenlijk gebruik van het toestel: overmatig stoken, verkeerd gebruik, permanent stoken met alle luchtregelingen open tot in over-drive (waarbij de verbrandingstemperaturen overdreven opgejaagd worden), overvloedig vullen met brandstof (o.a. benzine, permanent zacht en/of tropisch hout, enz.), foutieve installatie en/of verkeerde aansluitingen, gebrekkig onderhoud, wordt er geen enkel waarborg verleend! Deze verkeerde handelingen laten duidelijke tekenen na en leiden tot verkorting van de levensduur van de haard.

Op losse onderdelen geldt een waarborg van 2 jaar.
Er is geen waarborg op glas, dichtingen, bodemrooster, stenen en het keramisch materiaal.

Elke wijziging aangebracht aan de haard kan gevaar inhouden en doet de garantie vervallen. Gebruik daarom bij herstelling enkel originele stukken van het merk iFiRE.
Onderdelen die onder de garantiebepalingen vallen, worden enkel geleverd in ruil voor de defecte onderdelen.

Bij het niet naleven van de vereisten en aanbevelingen van deze gebruikshandleiding vervalt de garantie.

iFiRE bvba behoudt zich het recht voor zijn toestellen, catalogi, gebruiksaanwijzingen en installatievoorschriften te allen tijde naar eigen goeddunken te veranderen zonder voorafgaand bericht.

- 5 jaar waarborg op de algemene structuur
- 2 jaar waarborg op losse onderdelen
- Geen waarborg op de glas, dichtingen, bodemrooster, stenen en het keramisch materiaal

iFiRE[®]

Cher client iFiRE.

Tout d'abord, nous tenons à vous remercier pour votre choix et pour la confiance que vous témoignez à notre produit.

Vous pouvez être certain d'avoir acheté un des meilleurs produits de qualité en matière de rendement, de fiabilité, de consommation et de facilité d'utilisation. Le progrès technologique combiné aux méthodes de production d'Europe de l'Ouest les plus avancées font que vous avez acheté un produit de qualité vous garantissant des années de plaisir d'utilisation.

Afin de profiter au maximum du rendement et du plaisir de votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons vivement de lire attentivement ce manuel afin d'activer cet appareil et de bien le conserver.

Veuillez garder précieusement votre preuve d'achat car c'est à l'aide de ce justificatif que le délai de garantie est déterminé. Ci-dessous, vous trouverez en outre une carte d'identité de votre appareil pour vous aider à vous en souvenir plus tard.

Pour la garantie, il vous faut aussi enregistrer correctement toutes les données sur notre site www.ifire.be et ce sous la sous-rubrique 'enregistrement'. Si vous ne disposez pas d'Internet, demandez à l'installateur de le faire à votre place.

En ce qui concerne l'installation de votre cheminée, nous vous conseillons vivement de confier ceci à votre fournisseur -soigneusement désigné par nos soins- qui dispose des connaissances requises.

Si vous souhaitez quand même la placer vous-même, il est préférable de demander suffisamment d'explications à votre fournisseur.

CHAQUE INSTALLATION DOIT SE FAIRE CONFORMEMENT AUX NORMES EUROPEENNES GENERALES TOUT COMME CONFORMEMENT A D'EVENTUELLES PRESCRIPTIONS LOCALES SUPPLEMENTAIRES.

Rangez ce manuel à proximité de votre iFiRE.

CONTENU

1 GÉNÉRALITÉS

- 1.1 TRANSPORT
- 1.2 COMBUSTIBLE
 - 1.2.1 Bois
 - 1.2.2 Combustibles interdits

2 INSTALLATION

- 2.1 MANUEL D'INSTALLATION
 - 2.1.1 Déverrouillage de la porte escamotable
 - 2.1.2 Installation en hauteur de l'appareil
 - 2.1.3 Installation des plaques de déviation de fumée
 - 2.1.4 Installation du revêtement intérieur
- 2.2 ISOLATION ET FINITION
 - 2.2.1 Isolation
 - 2.2.3 Construction de l'encoffrage
- 2.3 ARRIVÉE D'AIR
 - 2.3.1 Arrivée d'air frais
 - 2.3.2 Air de convection
 - 2.3.3 Air de décompression
- 2.4 CANAL DE FUMÉE
- 2.5 ADAPTATION DE LA PLAQUE DE DEVIATION (DE FUMÉE)

3 MODE D'EMPLOI

- 3.1 ALLUMAGE DU FEU
- 3.2 NUISANCES OLFACTIVES
- 3.3 FONCTIONNEMENT DE L'IGREEN
- 3.4 ENTRETIEN
 - 3.4.1 Enlever les cendres
 - 3.4.2 Ouvrir la vitre et nettoyer le verre
 - 3.4.3 Entretien général
 - Canal de cheminée
 - Démonter et remonter plaques de déviation

4 MESURES DE SÉCURITÉ

5 DISPOSITIONS DE GARANTIE

GÉNÉRALITÉS

1.1 TRANSPORT

La production a été particulièrement soignée. Si vous constatez quand même une défaillance, veuillez contacter votre revendeur.

Contrôlez aussi si tous les accessoires commandés sont bien présents.

En ce qui concerne l'installation, il est judicieux de lire attentivement ce manuel et les prescriptions.

Transportez l'iGREEN en position debout.

1.2 COMBUSTIBLE

1.2.1 Bois

Votre iFIRE iGREEN brûle du bois et des briquettes en bois pressées.

Acheter, sécher et stocker du bois:

La qualité du bois est d'importance primordiale pour un fonctionnement optimal de la cheminée.

Le bois de qualité est le bois fendu – en fonction de la sorte de bois – qui a au minimum séché pendant deux ans dans une pièce ventilée et à l'abri. Plus le bois est sec, plus il est léger et plus le bruit est clair en cognant deux blocs.

Les différentes sortes de bois ont une capacité calorique différente et ne brûlent pas toutes de la même manière. Optez de préférence pour des sortes de bois dur comme du chêne, du hêtre, du frêne, du charme et des arbres fruitiers: elles permettent d'obtenir de belles flammes et des particules chauffant longuement.

Des espèces de bois riche en résine sont interdites ! Elles créent beaucoup de chaleur, mais brûlent rapidement.

Elles projettent également beaucoup de particules de charbon chauffantes. Les résines contenues par ces sortes de bois salissent la cheminée.

N'utilisez pas de bois tropical !!! Le bois tropical n'est pas du bois à brûler. Ces sortes donnent beaucoup de chaleur mais ne brûlent pas aussi bien, couvent plus et peuvent produire des gaz de fumée toxiques.

N'utilisez jamais de bois humide. Le bois humide brûle nettement moins bien: une grande partie de l'énergie est gaspillée afin de faire évaporer l'eau du bois.

En plus, le bois humide provoque beaucoup de fumée et peu de flammes et salit la

cheminée, la vitre et le foyer. L'aubier – le nom du bois jeune se trouvant juste sous l'écorce - peut contenir jusqu'à 75% d'eau.

N'utilisez jamais trop de bois ! Cela réduit le rendement, engendre une plus grande perte de chaleur via la cheminée et l'usure précoce de la cheminée.

Le poids maximal d'une dose de bois est- en fonction du modèle- entre 2 et 3,5 kg.

L'utilisation de bois mou, de bois traité ou de trop de bois engendre donc des températures trop élevées pouvant occasionner des dégâts qui ne sont pas couverts par la garantie.

1.2.2 Combustibles interdits

Ne chauffez pas avec des briquettes, des magazines, des briques de lait ni avec des sortes de bois traité (aggloméré, bois de traverse de chemin de fer,...) ! Ils salissent prématurément l'appareil et la cheminée, peuvent provoquer des émanations toxiques et sont très nuisibles pour l'environnement. Les ordures ménagères et les déchets industriels sont bien entendu aussi interdits.

INSTALLATION

2.1 MANUEL D'INSTALLATION

Avant de commencer l'installation de votre appareil, vous devez vérifier si le canal de cheminée répond aux exigences de l'appareil, si le canal est bien nettoyé ou s'il y a une arrivée d'air frais.

La cheminée iFire doit être placée sur un sol ininflammable avec une portée suffisante.

Au moment de l'installation, tous les matériaux autour de la cheminée doivent être isolés conformément aux règles de l'art et selon les normes en vigueur en matière de sécurité incendie.

Cela signifie que des matériaux inflammables (comme du papier peint- du bois- des plaques de carton en plâtre) doivent être enlevés ou protégés au mur et au plafond. Ces matériaux inflammables sont interdits à proximité de la cheminée et du foyer ! Veuillez prévoir une distance minimale de 80 cm par rapport aux matériaux inflammables.

L'embout destiné à l'arrivée d'air frais peut être monté aussi bien devant que derrière.

Cet embout est parfaitement adapté à cette ouverture et est maintenu en position par les 4 languettes présentes. Refermez l'ouverture non utilisée avec le bouchon de fermeture spécialement prévu à cet effet.

2.1.1 Déverrouillage de la porte escamotable



Lorsque la porte escamotable iGreen est positionnée à son endroit définitif, les goujons métalliques doivent être enlevés à gauche et à droite à travers le panneau frontal.



Enlevez ensuite de manière professionnelle le panneau frontal en desserrant les boulons. Derrière le contrepois se trouve le matériel évitant les dommages liés au transport. Ceci doit également être enlevé.

Le mécanisme interne est maintenant opérationnel. Le panneau frontal peut être fixé à nouveau.

2.1.2 Installation en hauteur de l'appareil

Placez l'appareil à l'endroit prévu à cet effet, dans une niche existante ou pas.

Si la cheminée n'est pas placée sur sa partie inférieure plane, la hauteur de la cheminée peut être réglée de 2 manières. L'appareil est pourvu de manière standard de pattes réglables. Le réglage moins précis se fait par les ouvertures dans les pattes réglables.

Par le biais du filetage sous les pattes, l'appareil peut ensuite être correctement réglé.

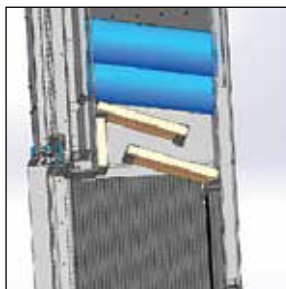


2.1.3 Installation des plaques de déviation de fumée..

Regardez attentivement ces images ayant trait à l'installation de plaques de déviation de fumée. Il est important qu'elles soient placées correctement et dans le bon ordre.

Le pack de déviation de fumée comprend:

- 2 supports en inox
- 3 x 3 plaques résistant aux températures élevées





La porte escamotable de l'iGreen d'iFiRE est dotée de deux plaques de déviation de fumée au-dessus de la chambre de combustion. Celles-ci sont composées de différentes parties. Ces plaques de déviation de fumée garantissent un fonctionnement optimal de votre appareil.

L'installation se fait de la manière suivante, vous placez d'abord les 3 parties supérieures plus le support en inox et ensuite les parties placées verticalement afin de protéger la cheminée et en dernier les 3 parties inférieures plus le support en inox.

Dans certaines situations, en cas d'appel d'air insuffisant ou de condensation dans votre canal de fumée, il faut adapter les plaques de déviation.

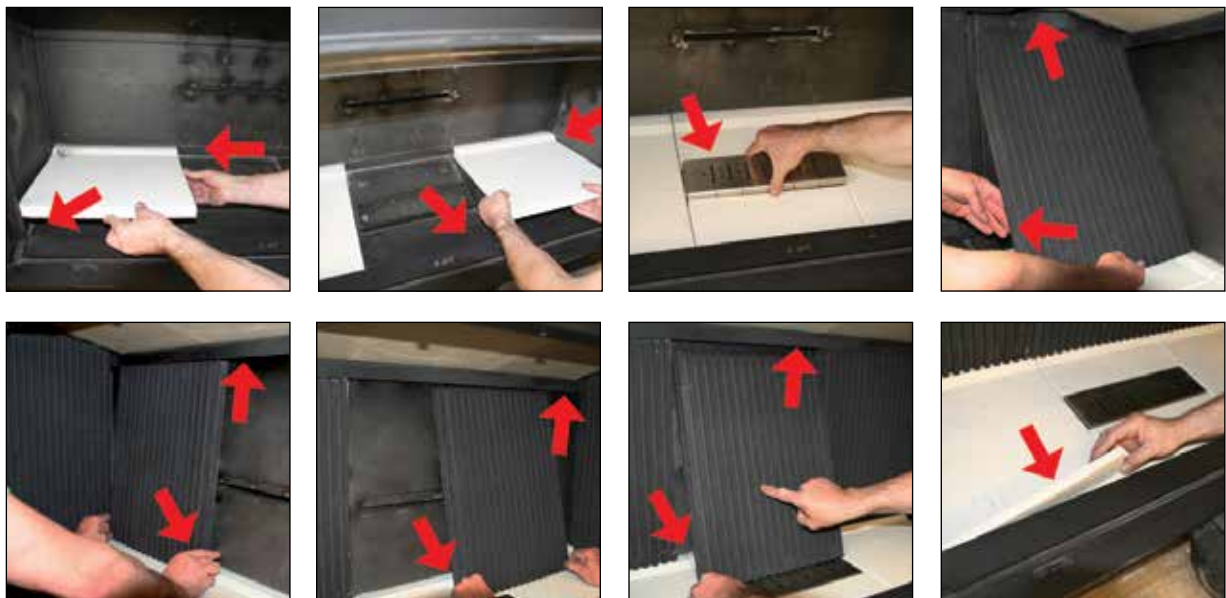
Pour ce faire, il faut enlever les plaques de déviation de fumée placées de biais et vérifier si le problème se répète. Une fois que le problème est réglé, vous pouvez rétrécir les plaques de déviation. A l'aide d'une scie, vous pouvez facilement rétrécir ces plaques. Mais ne les rétrécissez pas trop en même temps. Testez à présent l'appareil à nouveau. Si le problème persiste, vous pouvez à nouveau rétrécir les plaques

2.1.4 Installation du revêtement intérieur (sol et paroi)

L'installation du kit de revêtement intérieur. Ce kit est composé de:

- pierres de fond résistant aux températures élevées
- un revêtement intérieur plat ou des parois intérieures côtelées en matériau durable résistant aux températures élevées.

L'installation de ce kit de revêtement intérieur se fait dans l'ordre suivant:



2.2. ISOLATION ET FINITION

2.2.1 Isolation

Autour de la cheminée, il faut placer une couverture céramique (isolation thermique). Des mesures de précaution doivent dans tous les cas être prises afin d'éviter une surchauffe de la structure de la cheminée et des éléments (de construction) à proximité.

Il est nécessaire de garder l'isolation de manière séparée par rapport au flux de convection évitant ainsi la diffusion de poussière.

Une isolation correcte autour de la cheminée permet de réduire la perte de chaleur et fera baisser les éventuels pics de température à proximité des matériaux inflammables.

Isoler l'appareil au niveau de la partie supérieure, les deux parties latérales et l'arrière à chaque fois avec 2 x une couverture céramique de 1.9 cm ou un équivalent.

Découpez l'ouverture pour le canal de fumée et les canaux de convection.

Raccordez les flexibles pour le flux d'air de convection à l'appareil.

Chaque ouverture réalisée pour l'évacuation d'air de convection chaud doit être raccordée avec un flexible (Ø 150mm) et une grille.

Essayez d'installer les flexibles le plus symétriquement possible (même longueur et courbe), sinon il y a un risque que plus de chaleur soit dégagée par certaines grilles que par d'autres.

En installant un kit de convection, il faut faire attention que l'évacuation d'air utile soit au minimum égale à la section de l'arrivée d'air, soit minimum 176 cm².

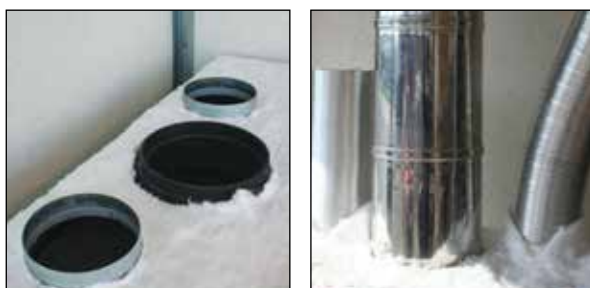
Placez un canal de fumée à simple ou à double paroi sur l'appareil avec une réduction conique au niveau de la cheminée existante ou à l'aide d'un flexible à partir de l'appareil. En cas de raccordement avec un flexible, il faut faire en sorte que ce flexible soit de bonne qualité afin qu'il ne brûle pas ou soit pulvérisé par la chaleur.

Il vous est alors également possible de passer à une réduction conique ou de tirer tout le flexible à travers la cheminée existante. Attention, les tuyaux à paroi unique doivent être isolés à l'aide d'une couverture céramique.

Un canal entièrement nouveau au niveau de la façade extérieure est également possible.

Les parties du canal de fumée se trouvant à l'extérieur doivent être isolées à l'aide d'une double paroi.

Veillez à ce que le canal de fumée soit protégé par une protection contre la pluie.



2.2.3 Construction de l'encoffrage

Utilisez toujours des matériaux résistant à la chaleur, comme le promatect ou un équivalent ou de la maçonnerie comme matériau de construction. Evitez que des éléments de construction, comme par exemple des étais métalliques ou des linteaux soient placés au-dessus de la cheminée. Ceux-ci retiennent la chaleur et peuvent engendrer des températures trop élevées au niveau de l'encadrement et par conséquent la surchauffe de l'appareil. (voir dispositions de garantie).

Ne jamais laisser reposer des éléments de construction, de la maçonnerie ou des produits ignifuges (plaques) sur ou contre la cheminée. Votre construction autour de la cheminée doit toujours être montée de manière indépendante par rapport à la cheminée. La cheminée doit pouvoir se distendre suffisamment.

En cas de finition en matériel de plaque dans la même surface que l'appareil, vous placez l'élément de construction horizontal min. 20 cm au-dessus de la cheminée (forme en U avec ouverture vers le haut).

Lorsque l'appareil est placé plus en profondeur, il faut laisser au niveau supérieur de l'appareil 10 mm d'espace entre l'appareil et la finition, au-dessus du manteau il faut prévoir une évacuation en forme de grille ou d'ouverture dans le manteau.

Sinon, la cheminée pourrait sérieusement se déformer.

La paroi de la cheminée doit toujours être pourvue d'une grille d'aération au-dessus et en-dessous. Cela sert à créer une circulation d'air dans la paroi de la cheminée. Cette circulation d'air, également appelée air de décompression, évite la surchauffe engendrant de graves dommages au niveau de la cheminée. C'est pourquoi il est important de toujours prévoir un espace de minimum 5 cm autour de l'appareil afin de laisser circuler ce flux d'air sans problèmes.

Cette rentrée d'air doit être de minimum 400 cm², l'évacuation au-dessus doit être identique ou plus grande que cette rentrée.

2.3 ARRIVÉE D'AIR

L'iGREEN a besoin de trois différentes arrivées d'air pour pouvoir fonctionner correctement.

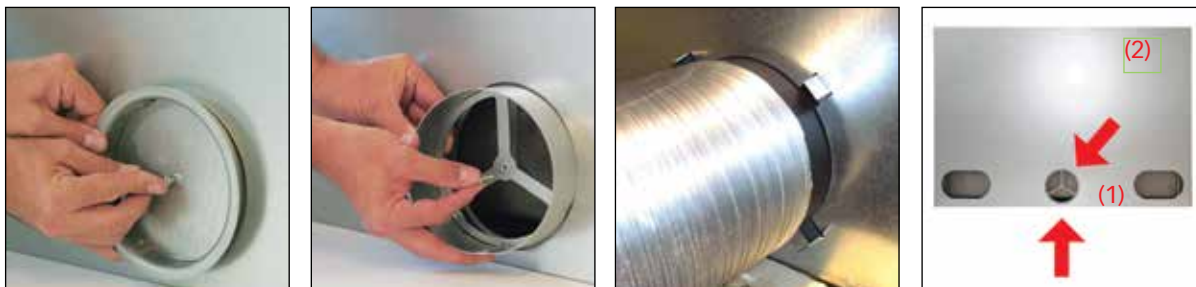
'L'air de combustion' permet de brûler le bois. Dans le cadre d'un système de porte escamotable, il doit toujours s'agir d'air frais venant de l'extérieur. 'L'air de convection' permet de réchauffer l'habitation. 'L'air de décompression' évite la surchauffe de l'appareil et du manteau de cheminée.

2.3.1 Arrivée d'air (extérieur) frais

Cela doit d'abord se faire pour des raisons de sécurité et deuxièmement parce que ceci est déjà obligatoire au sein des pays européens les plus stricts en la matière.

Consultez dans tous les cas votre revendeur avant de l'installer sans aspiration (directe) d'air extérieur!

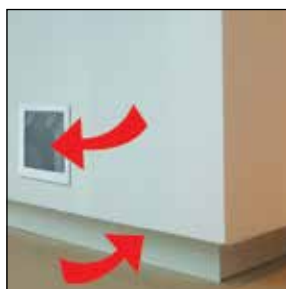
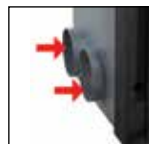
L'arrivée directe se fait sous (1) ou derrière(2) la cheminée et doit être connectée par le moyen d'un flexible en aluminium de Ø 150 mm au niveau de la bouche de sortie. La longueur du tuyau peut être de maximum 8 m avec une courbe de 90° ou 6 m avec 3 courbes de 90°. Le passage mural avec suffisamment d'ouverture est protégé par une grille. Conformément à la norme DINplus, l'appareil est quasiment fermé hermétiquement. Lors de la connexion à l'air extérieur frais, il ne peut pas y avoir de conflit avec un autre système de ventilation équilibrée. Une bonne ventilation est très importante et nécessaire.



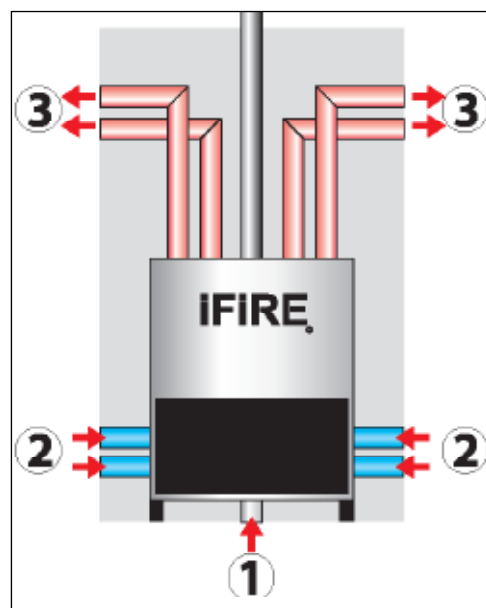
Une bonne ventilation est très importante et nécessaire.

2.3.2 Air de convection

L'arrivée d'air de convection est prévue par le biais des grilles dans les ouvertures se trouvant dans la partie inférieure du manteau de la cheminée OU par le biais d'une plinthe de niveau dans la partie inférieure du manteau de la cheminée (2).



L'arrivée d'air de convection est prévue par le biais de grilles dans le manteau de la cheminée raccordées aux dérivations débouchant sur la partie supérieure de l'appareil (3).



Chaque appareil est pourvu de 8 ouvertures pour brancher les flexibles.

Un kit de convection est disponible en option. Ce kit de convection est constitué de 4 embouts de connexion et de 2 flexibles devant être divisés, lorsqu'il y a 8 connexions, un set de connexion supplémentaire devra être commandé. Chaque ouverture réalisée pour l'évacuation de l'air de convection chaud doit être connectée à un flexible (\varnothing 150mm) et une grille. iFiRE vous offre le choix entre 3 types de grilles : standard/iSquare/iCIRCLE.

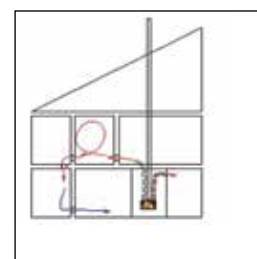


iCIRCLE by iFiRE



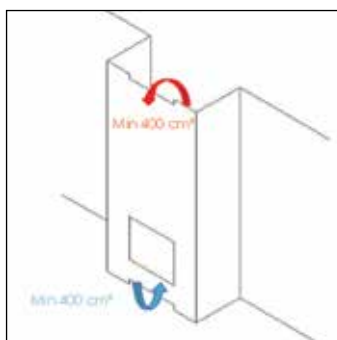
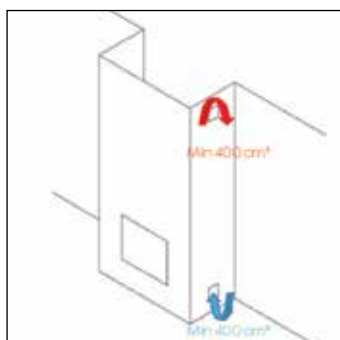
iSQUARE by iFiRE

Essayez d'installer les flexibles le plus symétriquement possible (même longueur et courbe), sinon il y a un risque que plus de chaleur soit dégagée par certaines grilles que par d'autres. En installant un kit de convection, il faut faire attention que l'évacuation d'air utile soit au minimum égale à la section de l'arrivée d'air, soit minimum \varnothing 150 mm ou une surface de 176 cm². Il est également possible d'envoyer l'air chaud vers un autre local. Il est très important de prévoir des ouvertures entre les deux espaces de la même taille que les évacuations d'air afin d'éviter la dépression. Les grilles doivent être installées sur une hauteur minimum par rapport au plafond. La distance du haut de la grille jusqu'au plafond doit être au minimum 300 mm. Sur une distance de 500 mm au-dessus des grilles de convection il ne doit pas être des matériaux inflammables.



2.3.3 Air de décompression

La paroi de la cheminée doit toujours être pourvue d'une grille d'air/ouverture en bas et en haut afin de stimuler la circulation d'air au niveau de la paroi de la cheminée. Cette circulation d'air, aussi appelée air de décompression, empêche la surchauffe de la structure autour et du manteau de cheminée, pouvant causer de sérieux dommages au







niveau de la cheminée. C'est pourquoi, il est important de toujours prévoir un espace de minimum 5 cm autour de l'appareil afin de faire circuler ce flux d'air sans problèmes. Cette entrée d'air doit être de minimum 400 cm², la sortie supérieure doit toujours être identique ou plus grande que l'entrée.

Attention: en cas de surchauffe de l'appareil à cause d'une installation fautive ou d'une mauvaise utilisation, la garantie est irrévocablement annulée.

2.4 CANAL DE FUMÉE

Le canal de fumée doit être construit selon les règles de l'art. Votre iGreen est une cheminée à haut rendement. C'est pourquoi, nous vous conseillons de maintenir de préférence le diamètre du canal de fumée dans le canal entier par le biais d'un canal de cheminée intérieur en inox.

HAUTEUR MINIMALE: distance mesurée entre la connexion et la partie supérieure de la cheminée = 4 m.

COUPE:	→	1050/735		Ø 200
	→	1050/535		Ø 200
	→	900/735		Ø 200
	→	900/535		Ø 200
	→	825/735		Ø 180
	→	825/635		Ø 180

Ne réduisez jamais la sortie afin d'obtenir un diamètre plus petit sans en parler à votre revendeur!

COURANT MINIMAL de la cheminée: 12PA..

Le canal de cheminée doit être isolé thermiquement.

Un canal de fumée ne possède pas plus de deux changements de direction. L'angle de ces changements de direction par rapport à la ligne perpendiculaire ne peut pas dépasser les 45°.

La partie supérieure de la cheminée doit être pourvue d'un capuchon réglementaire afin d'éviter qu'il ne pleut dans et sur la cheminée.

Il faut tenir compte de la présence d'obstacles à proximité de l'évacuation de cheminée.

Ne branchez jamais plus d'un appareil à un canal de fumée

Pour un canal de fumée existant, il est très important qu'il présente une opacité parfaite et qu'il soit compatible avec l'appareil choisi. S'il y a un double canal, il faut fermer entièrement un canal. Si ce canal n'est pas fermé, il peut y avoir une pression contraire ou une rentrée d'air extérieur froid.

Aussi bien un canal d'évacuation trop grand que trop petit engendrent un mauvais fonctionnement. Si nécessaire, il faut placer un canal en inox en phase avec le diamètre de la cheminée.

Remarques:



Cet appareil peut uniquement être utilisé avec la porte fermée.

Il est formellement interdit d'apporter des modifications à l'appareil.

Utilisez uniquement des pièces de rechange originales du fabricant.

En cas d'incendie de cheminée, il faut de suite fermer les registres de l'appareil. Aérez la pièce et appelez les pompiers.

2.5 ADAPTATION DE LA PLAQUE DE DEVIATION (DE FUMÉE)

L'iGREEN diFire N'est PAS doté de plaques de déviation réglables permettant d'adapter la cheminée à l'appel d'air du foyer.

S'il s'avère que la dépression est insuffisante, les plaques de déviation de fumée peuvent être adaptées uniquement par la société ayant installé votre cheminée.

3 MODE D'EMPLOI

3.1 ALLUMAGE DU FEU

Combien de bois (doux) faut-il utiliser lors de l'allumage ?

Ouvrez complètement la vitre en bas (vers la droite) grâce à l'aération 'secondaire' et 'primaire'.

Empilez quelques petits bouts de bois de manière entrecroisée. Placez 2 ou 3 blocs de paraffine en-dessous.

Allumez-les. Placez la porte sur la position d'allumage et ouvrez complètement l'air de combustion (primaire et secondaire).

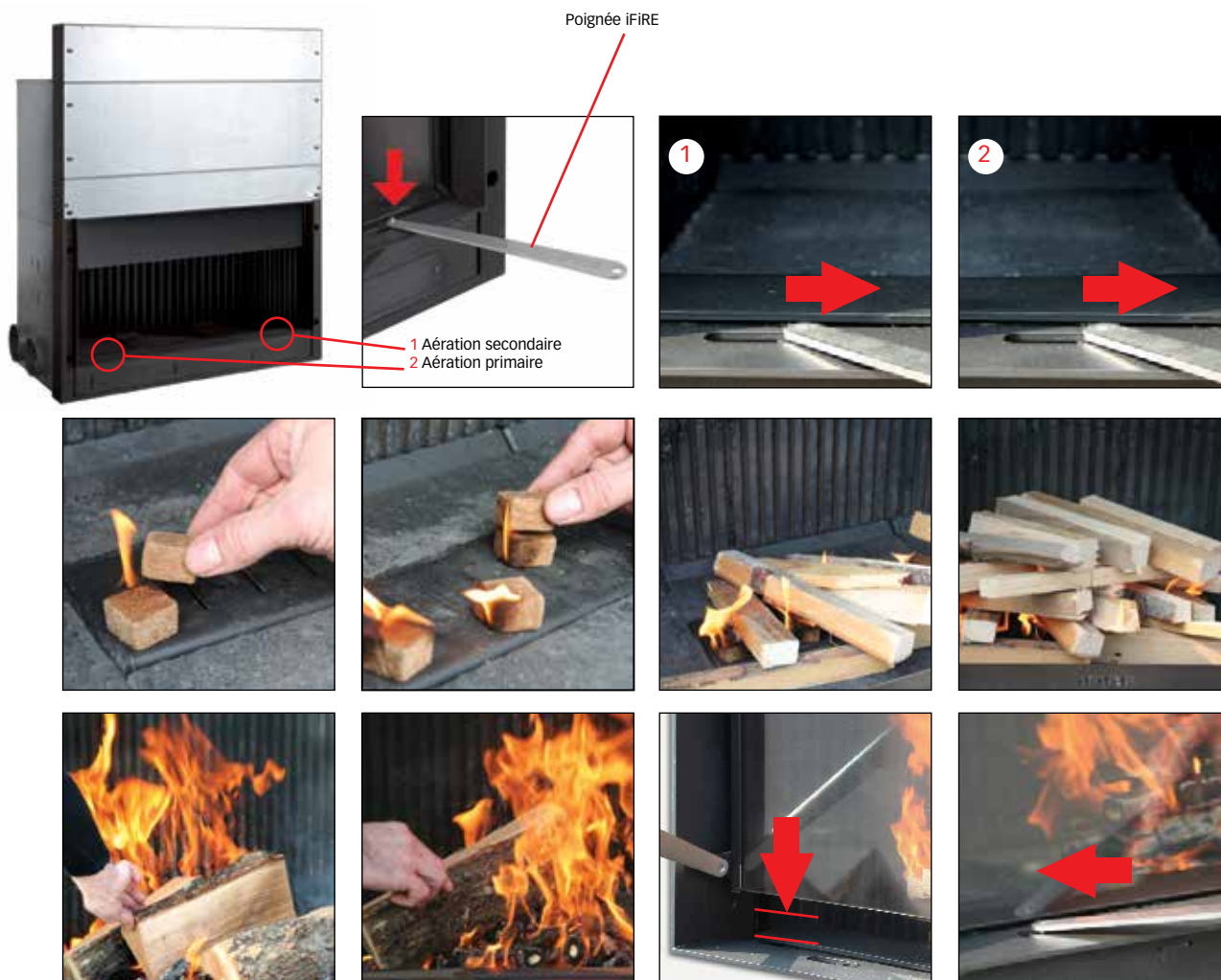
Cela permet d'avoir une arrivée d'air suffisamment grande et des flammes légères.

Ces grandes flammes légères font que la cheminée et le foyer se réchauffent rapidement et qu'ils fonctionnent ainsi de la bonne manière.

Combien de bois (dur) faut-il utiliser lors de l'allumage ?

Lorsque le bois d'allumage est ardent, on peut rajouter plus de bois (plus gros). Faites en sorte de répartir de manière égale les blocs au niveau de la largeur de la cheminée. Une fois que les flammes ont bien prises, on peut fermer la porte. Sinon, cela occasionnera un dépôt sur le verre à cause des changements de température.

L'arrivée d'air (secondaire) peut à présent être réglée. De cette façon, l'énergie libérée peut se répartir sur un laps de temps plus important.



Chauffer avec du BOIS HUMIDE peut en outre engendrer des fissures au niveau des boucliers.

3.2 NUISANCES OLFACTIVES

Nuisance au niveau de l'odeur en chauffant les (5) premières fois:

Les premières fois que vous chauffez, la peinture cuit. Cela peut engendrer de mauvaises odeurs et l'émanation de vapeur (de peinture).

Il peut parfois sembler que la fumée s'échappe de tous les côtés de l'appareil.

Il n'y a pas de raisons de paniquer.

La laque est en effet molle au début, après quoi elle se durcit définitivement.

Il s'agit d'une étape nécessaire et qui sert à durcir la peinture.

Ne touchez pas la cheminée lors du processus jusqu'à ce que la cheminée ait refroidie.

Bien aérer la pièce durant ce processus!!!

3.3 FONCTIONNEMENT DE L'IGREEN

Dès que la phase d'allumage est terminée, des charbons de bois ardents se trouvent au niveau de la partie inférieure et les blocs de bois brûlent par le biais de belles grandes flammes. La température dans la chambre de combustion est très élevée et la chaleur se dégage d'une part par le biais du rayonnement à travers la vitre et d'autre part par la convection.

NE TOUCHEZ JAMAIS LE VERRE DE LA MAIN.

Le réglage de l'arrivée d'air se fait à l'aide de la 'poignée' iFIRE. L'IGREEN fonctionne avec 3 systèmes d'aération, l'aération primaire, secondaire et tertiaire.

L'aération tertiaire est préchauffée et constante (air frais).

L'aération primaire et secondaire peuvent être commandées séparément à l'aide de 2 poignées.

En activant la cheminée, les deux sont entièrement ouvertes (entièrement vers la droite) de sorte que l'appareil puisse fonctionner à plein régime. Une fois que la phase d'allumage est passée, après 10 à 15 min., l'arrivée d'air primaire doit être fermée (entièrement vers la gauche) et l'arrivée d'air secondaire est à présent utilisée afin de régler la quantité d'arrivée dans le but d'obtenir une combustion optimale. L'aération primaire ne peut être utilisée qu'en allumant la cheminée ou lorsque la cheminée est en grande partie éteinte et qu'il faut ajouter du nouveau combustible (bois d'allumage).

Si l'arrivée d'air primaire n'est pas fermée après cette phase d'allumage, il existe un risque de surchauffe pouvant engendrer l'endommagement de l'appareil. ATTENTION, ces dommages sont la conséquence d'une utilisation fautive et ne sont pas couverts par les dispositions de garantie.

3.4 ENTRETIEN

3.4.1 Enlever les cendres

Enlevez régulièrement les cendres superflues. Laissez toujours une petite quantité de cendre.

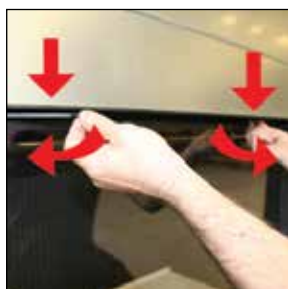
Cela empêche le choc thermique sur le fond et axe la chaleur immédiatement sur le bois.

Nous conseillons d'enlever régulièrement (tous les 3 jours d'utilisation) la grille de l'aération de l'air primaire et d'aspirer les restes de cendre avec un

3.4.2 Ouvrir la vitre et nettoyer le verre

Au niveau de la partie supérieure du verre se trouvent 2 poignées de niveau. Tournez-les un quart de tour vers l'extérieur. Vous pouvez à présent basculer le cadre vers vous afin de nettoyer la partie intérieure du verre.

Vaporisez le produit d'entretien (disponible chez votre revendeur) au milieu de la vitre et répartissez le tout ensuite avec un chiffon ou du papier cuisine. N'utilisez pas de produit abrasif ou corrosif. N'utilisez pas d'eau ni d'autres produits d'entretien sur des parties laquées. Ne nettoyez jamais une vitre chaude.



3.4.3 Entretien général

Contrôlez régulièrement les fermetures et remplacez-les si nécessaire. De mauvaises fermetures engendrent une perte de rendement.

Les boucliers thermiques à l'intérieur de la cheminée et le fond résistant à la chaleur de la cheminée résistent à des températures élevées. Mais ils ne résistent pas à l'eau. C'est pourquoi, il faut installer une protection contre la pluie sur la cheminée.

Une plaque ou une pierre cassée continue à protéger, mais lorsque des morceaux se cassent ou manquent, il faut les remplacer avant de continuer à chauffer.

Ces pièces peuvent être remplacées facilement et séparément.

Canal de cheminée:

Nous conseillons de faire nettoyer régulièrement (au minimum une fois par saison de chauffage) conformément aux prescriptions locales et nationales le canal de fumée par un ramoneur reconnu. Tous les éléments de déviation de la fumée doivent être enlevés avant de ramoner

Démonter et remonter plaques de déviation:

Voir 2.1.3 Il vaut mieux que cela soit effectué par l'installateur de votre cheminée

4

MESURES DE SÉCURITÉ

Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité de la cheminée. Certaines parties (vitre, porte,...) peuvent devenir très chaudes et le rester, même après l'extinction des flammes.

Les matériaux inflammables et combustibles sont interdits à proximité du foyer et de la cheminée! Veuillez tenir compte d'une distance de minimum 80cm par rapport aux matériaux inflammables.(cfr. Ci-dessus: isolation et finition) et de 2 mètres du verre de la cheminée.

Cheminée:

Nous conseillons de faire nettoyer régulièrement (au minimum une fois par saison de chauffage) le canal de fumée par un ramoneur reconnu afin de garantir un fonctionnement optimal et une sécurité maximale.

En cas d'incendie de cheminée:

Bien qu'en l'utilisant comme un(e) bon(ne) père/mère de famille (bois sec, bonne cheminée, arrivée d'air suffisante,...), ceci est quasiment impossible, voici quand même quelques directives:

1. Glissez complètement la poignée d'aération sous la vitre vers la gauche.
2. Appelez les pompiers.
3. Éteignez l'incendie avec un extincteur à poudre, sel ou sable. N'utilisez pas d'eau !
4. Faites inspecter la cheminée après un incendie de cheminée par un installateur reconnu afin qu'il fasse les réparations qui s'imposent.

Il est interdit de chauffer en cas de brouillard ou lorsqu'il n'y a pas de vent!



Bien que les valeurs d'émission d'un appareil iGREEN DINplus soient minimales, le courant de la cheminée en cas de brouillard ou lorsqu'il n'y a pas de vent est absolument minimal pouvant constituer pour vous et pour votre environnement un risque d'intoxication au CO.

La ventilation est très importante et inévitable!!!

5 DISPOSITIONS DE GARANTIE

Les installations de la cheminée encastrée doivent se faire selon les prescriptions du fabricant. iFiRE sarl n'est pas responsable des installations de la cheminée.

La cheminée encastrée iFiRE a été façonnée à partir de matériaux de grande qualité. Après la production, elle a été soigneusement contrôlée et offre la garantie suivante:

Les interventions couvertes par la garantie sont uniquement réalisées par le revendeur sur présentation de la facture d'achat. La garantie rentre en vigueur à partir de la date de la facture. Cette facture est le seul document prouvant la garantie. Une garantie de 5 ans est donnée quant à la structure générale à condition que la cheminée soit strictement utilisée selon les directives générales décrites dans ce manuel.

En cas d'utilisation impropre de l'appareil: chauffage excessif, utilisation erronée, chauffage permanent avec tous les réglages d'aération ouverts jusqu'à un fonctionnement excessif (les températures de combustion sont poussées à l'extrême), remplissage excessif de combustible (entre autres de l'essence, du bois mou continuellement et/ou du bois tropical, etc.), installation fautive et/ou des connexions erronées, un entretien médiocre, aucune garantie n'est octroyée! Ces mauvaises manipulations ont des conséquences claires et engendrent une durée de vie réduite de la cheminée.

Sur les éléments non fixés, il y a une garantie de 2 ans.

Il n'y a aucune garantie sur la vitre, les fermetures, la grille de fond, les pierres et le matériel céramique.

Chaque modification apportée au niveau de la cheminée peut impliquer un danger et annule la garantie. C'est pourquoi, il faut dans le cadre de réparations uniquement utiliser les pièces d'origine de la marque iFiRE. Les pièces couvertes par la garantie sont uniquement livrées en échange des éléments détériorés.

En cas de non-respect des exigences et recommandations reprises dans ce manuel d'utilisation, la garantie est annulée.

iFiRE sarl se réserve le droit en ce qui concerne ses appareils, catalogues, modes d'emploi, prescriptions d'installation de les modifier à tout moment comme bon lui semble sans notification préalable.

- 5 ans de garantie sur la structure générale
- 2 ans garantie sur les éléments non fixés
- Aucune garantie sur le verre, les fermetures, la grille de fond, les pierres et le matériel céramique.

iFiRE[®]

Gentsebaan 50 • 9890 Asper - Gavere
Tel: 09/384 44 40 • Fax: 09/390 80 44
www.ifire.be